



## BOLETÍN ELECTRÓNICO

AÑO 10 - Nº 14/2005 - 1ª QUINCENA, AGOSTO/2005

### INDICE

<b>ARGENTINA</b> .....	<b>2</b>
NOVEDADES LEGISLATIVAS .....	2
SANIDAD .....	2
POLÍTICAS .....	2
MERCOSUR .....	2
PRONÓSTICOS .....	2
PRODUCCIÓN .....	2
MISCELÁNEAS .....	3
EVENTOS .....	3
<b>BRASIL</b> .....	<b>5</b>
NOVEDADES LEGISLATIVAS .....	5
COMERCIO EXTERIOR .....	5
SANIDADE .....	5
POLÍTICAS .....	5
INSTITUCIONAIS .....	5
NOVEDADES INSTITUCIONALES .....	5
PROGNÓSTICOS .....	6
PRODUÇÃO .....	6
MISCELÂNEAS .....	6
EVENTOS .....	7
<b>CHILE</b> .....	<b>8</b>
NOVEDADES LEGISLATIVAS .....	8
SANIDAD .....	8
NOVEDADES INSTITUCIONALES .....	8
MISCELÁNEAS .....	8
<b>PARAGUAY</b> .....	<b>10</b>
NOVEDADES INSTITUCIONALES .....	10
PRONÓSTICOS .....	10
PRODUCCIÓN .....	10
MISCELÁNEAS .....	11
<b>URUGUAY</b> .....	<b>13</b>
NOVEDADES LEGISLATIVAS .....	13
SANIDAD .....	13
NOVEDADES INSTITUCIONALES .....	13
PRONÓSTICOS .....	13
PRODUCCIÓN .....	13
MISCELÁNEAS .....	14
EVENTOS .....	14
<b>INTEGRACION MERCOSUR</b> .....	<b>16</b>
NOVEDADES .....	16

### FORO ELECTRÓNICO AGROALIMENTARIO DEL CONO SUR



Si desea incorporarse en la lista de distribución o solicitar ampliación de la información:

IICA-Argentina <[icarg@iica.org.ar](mailto:icarg@iica.org.ar)>

IICA-Brasil <[ccosta@iica.org.br](mailto:ccosta@iica.org.br)>

IICA-Chile <[icadire@entelchile.net](mailto:icadire@entelchile.net)>

IICA-Paraguay <[iica@iica.org.py](mailto:iica@iica.org.py)> IICA-Uruguay <[iica@iica.org.uy](mailto:iica@iica.org.uy)>

Las noticias misceláneas, pronósticos, normativas jurídicas, eventos e integración Mercosur son extractos de cada una de las fuentes citadas.

Este Boletín tiene una periodicidad quincenal y un alcance de 3.000 lectores.

**ARGENTINA**  
**NOVEDADES LEGISLATIVAS**

**SANIDAD**

**SANIDAD VEGETAL**

Resolución 458/2005 - Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria

Establécese como de denuncia obligatoria la presencia en cítricos de sintomatología sospechosa de la enfermedad conocida como huanglongbing (ex greening). Implementase el programa de vigilancia y detección precoz de la citada enfermedad.

Boletín Oficial 02/08/2005

**POLÍTICAS**

**PESCA**

Resolución 4/2005 - Consejo Federal Pesquero  
Establécese un plan de manejo de la especie vieira patagónica, con el objeto de continuar asegurando la sustentabilidad del recurso. Fijase un tamaño mínimo de valva para poder ser consideradas aptas para ingresar en el proceso productivo.

Boletín Oficial 08/08/2005

Resolución 5/2005 - Consejo Federal Pesquero  
Otórgase una autorización de captura de la especie vieira patagónica a cada uno de los buques que se encuentren comprendidos en el artículo 1º de la Resolución Nro. 150/96 de la ex Secretaría de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Boletín Oficial 08/08/2005

Resolución 6/2005 - Consejo Federal Pesquero  
Extiéndese el plazo establecido para efectuar las presentaciones contempladas en el artículo 2º de la Resolución Nro. 1/2005, en relación con el "plan de investigaciones para el desarrollo de una pesquería sustentable de anchoita patagónica".

Boletín Oficial 08/08/2005

**DEROGASE RESOLUCION Nro. 473/2005 REGIMEN DE PROMOCION DE INVERSIONES EN BOSQUES CULTIVADOS**

Resolución 605/2005 - Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos

Derógase la Resolución Nro. 473 de fecha 24 de junio de 2005 de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos del Ministerio de Economía y Producción por los motivos contenidos en los considerandos de la presente medida.

Boletín Oficial 08/08/2005

**MODIFICACION PRESUPUESTO - EJERCICIO 2005**

Decisión Administrativa 456/2005 - Jefatura de Gabinete de Ministros

Modifícase el presupuesto general de la Administración Nacional para el Ejercicio 2005 del Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria.

Boletín Oficial 09/08/2005

**PROGRAMA DE ORDENAMIENTO AMBIENTAL DEL TERRITORIO**

Resolución 685/2005 - Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable

Confórmase un Programa de Ordenamiento Ambiental del Territorio en el ámbito de la Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable.

Boletín Oficial 09/08/2005

**MERCOSUR**

**AGENDA**

Acta 4/2005 - Comisión de Comercio del Mercosur  
Agenda de temas tratados durante la LXXVI Reunión de la Comisión de Comercio del Mercosur celebrada entre los días 30 de mayo y 1ro. de junio de 2005.

Boletín Oficial 12/08/2005

**REGLAMENTO ADMINISTRATIVO Y OPERACIONAL**

Directiva 3/2005 y 4/2005 - Comisión de Comercio del Mercosur

Aprobar el reglamento administrativo y operacional de la Aci de Jaguarão (br) Río Branco (uy) y del Aci de Santana do Livramento (br) Rivera (uy) respectivamente, que consta como anexo y forma parte de la presente directiva.

Boletín Oficial 12/08/2005

**APROBACION DE REBAJA ARANCELARIA**

Directiva 5/2005 - Comisión de Comercio del Mercosur  
Aprobar, con carácter excepcional, en el ámbito de la Resolución GMC Nro. 69/00, la rebaja arancelaria solicitada por la República Argentina para el ítem arancelario con las correspondientes especificaciones sobre límite cuantitativo, alícuota y plazo de vigencia, que se establece en la presente.

Boletín Oficial 12/08/2005

**NOMENCLATURA COMUN DEL MERCOSUR**

Resolución 433/2005 - Ministerio de Economía y Producción  
Incorpórase al Ordenamiento Jurídico Nacional la Decisión Nro. 31 del Consejo del Mercado Común, "normativa para la aprobación e incorporación de las modificaciones de la Nomenclatura Común del Mercosur".

Boletín Oficial 12/08/2005

**PRONÓSTICOS**

**PRODUCCIÓN**

**EVOLUCION DE LOS CULTIVOS AL 11/08/05**

Algodón: sólo restan levantar algunos lotes en Córdoba.  
Maíz: a nivel nacional se ha cosechado el 99% con un rendimiento promedio de 71qq/ha.  
Sorgo: se ha recolectado el 99% de la superficie cosechable con un rendimiento promedio de 51 qq/ha. Solo restan levantarse los últimos lotes en el ámbito de la delegación Paraná.

Cebada Cervecera: prosiguen las tareas de implantación en Buenos Aires mientras que en La Pampa, la siembra se encuentra paralizada por la falta de humedad.

Trigo: en Buenos Aires finalizó la siembra en varias delegaciones, mientras que en otras continúan las tareas de implantación en función del estado de humedad de los suelos. En Córdoba se dio por concluida la implantación en Laboulaye ante la falta de humedad que impidió concretar la intención de siembra prevista. En La Pampa los trabajos de labranza y siembra continúan interrumpidos mientras que en Santa Fe el cultivo evoluciona normalmente.

Girasol: en Chaco se lleva implantado el 70% del área prevista, mientras que en Santiago del Estero se inició la siembra en algunas zonas que presentaban un perfil de suelo con niveles de humedad adecuados.

## MISCELÁNEAS

### INFORME DE LA ONCCA SOBRE EL CONTROL DE LA HILTON

La ONCCA elaboró un documento a través del cual informa acerca de las auditorías realizadas a los establecimientos productores de cortes para Cuota Milton y concluyó que las plantas que se encontraban produciendo cortes Hilton, y que cumplían con lo establecido en el protocolo de entendimiento de la UE al momento de producirse las inspecciones, son las firmas Frigolomas S.A., Látigo S.A., Argentine Breeders & Packers S.A. (AB&P) y Frigorífico Alberdi S.A.

Las auditorías realizadas por la ONCCA tienen como objetivo ofrecer garantías a la Comunidad Europea en lo atinente al Biotipo, la calidad y la trazabilidad en todo el proceso de elaboración de cortes del contingente arancelario de la Cuota Hilton.

[www.sagpya.gov.ar](http://www.sagpya.gov.ar) 09/08/2005

### PRESENTACIÓN DEL SISTEMA DE INDICADORES DE DESARROLLO SOSTENIBLE

Se presentó el "Sistema de Indicadores de Desarrollo Sostenible". El objetivo de dicho Sistema es evaluar y monitorear de manera integrada el desarrollo sostenible del país. Transformándose así, en una herramienta eficiente para la determinación de políticas públicas, ya que su información mensura y refleja las interrelaciones de la dimensión social, económica, ambiental e institucional de la Argentina.

[www.sagpya.gov.ar](http://www.sagpya.gov.ar) 04/08/2005

### LA PRODUCCIÓN DE LECHE AUMENTÓ 5%

La Subsecretaría de Política Agropecuaria y Alimentos registró, en los primeros cinco meses del corriente, que la producción primaria de leche aumentó un 5%, frente a igual período del año anterior.

Durante mayo, la suba interanual superó el ritmo de crecimiento acumulado, lo que indica que de persistir esta tendencia en los próximos meses la recepción total para este año será de entre un 5% y un 10% superior al 2004. Asimismo, la producción diaria por tambo fue un 7,6% mayor al año pasado. En mayo, las industrias recibieron un promedio cercano a los 13,4 millones de litros diarios provenientes de unos 6.365 tambos, mientras que en el 2004 habían captado una media de 12,6 millones de litros, aportada por 6495 remitentes.

[www.sagpya.gov.ar](http://www.sagpya.gov.ar) 03/08/2005

### LA ARGENTINA E ISRAEL FIRMAN DECLARACIÓN CONJUNTA

El Subsecretario de Política Agropecuaria y Alimentos junto al Subsecretario de Pesca y Acuicultura suscribieron con el Ministro de Agricultura de Israel una declaración conjunta a fin de promover el desarrollo de la cooperación agrícola entre ambos países. El acuerdo alienta a las partes a explorar la posibilidad de crear una Comisión Binacional de Investigación Agrícola en las áreas de interés común como las tecnologías relacionadas con el manejo del agua, los sistemas de riego, el desarrollo de biocombustible, las tecnologías de genética animal, la producción lechera y biotecnología, entre otras.

[www.sagpya.gov.ar](http://www.sagpya.gov.ar) 01/08/2005

### SE INICIA LA SEGUNDA CAMPAÑA DE VACUNACIÓN

Comenzó la segunda campaña de vacunación contra la fiebre aftosa de 2005 que se extenderá, en algunas zonas, hasta diciembre próximo y que abarca a la totalidad de animales y categorías de los establecimientos situados al norte del río Negro, donde se concentra más del 90 % del rodeo bovino y se practica la inoculación sistemática, según informó el SENASA. La vacunación contra la fiebre aftosa se trata de una acción sanitaria indispensable para resguardar la inmunidad de la ganadería argentina, avalada por más de 22 meses sin registro de focos en todo el país, y la recuperación del estatus internacional de país libre de la enfermedad al norte del Paralelo 42. La vacunación, como lo establece el Plan Nacional de Erradicación de la Fiebre Aftosa, estará a cargo de los más de 300 entes sanitarios locales, con la fiscalización sanitaria del SENASA.

Prensa Senasa 11/08/2005  
[www.senasa.gov.ar](http://www.senasa.gov.ar)

### ARGENTINA EXPORTÓ MÁS DE 220 TONELADAS DE FRUTA FRESCA CÍTRICA A CHINA

Desde fines de junio, fecha en que se iniciaron los envíos de fruta fresca cítrica a la República Popular China, se han exportado alrededor de 220 toneladas del producto por un valor aproximado a los 80 mil dólares, según informó el SENASA. Los cítricos se remiten con un tratamiento cuarentenario de frío en cumplimiento del convenio firmado oportunamente por el SENASA y la Administración General de Calidad, Supervisión, Inspección y Cuarentena (AQSIQ) de la República Popular China.

Prensa Senasa 12/08/2005  
[www.senasa.gov.ar](http://www.senasa.gov.ar)

## EVENTOS

### SIAL MERCOSUR 2005

Entre el 23 y el 25 de agosto se realizará en la Rural de Palermo, el 5to Salón Internacional de Alimentos y Bebidas del MERCOSUR el cual se ha consolidado como la feria Internacional de Negocios más importante del Sector Alimenticio Regional.

[www.sagpya.gov.ar](http://www.sagpya.gov.ar)

**1° CONGRESO NACIONAL DE GENÉTICA BOVINA DE CARNE**

Bajo el lema “Una herramienta al alcance de todos” el 25 y 26 de agosto de 2005 se realizará en el Hotel Sheraton de Mar del Plata el 1° Congreso Nacional de Genética Bovina de Carne. Dicho Congreso, el primero de su género, estará destinado a las organizaciones del campo y la industria, profesionales del sector y a la totalidad de los productores ganaderos del país. En el mismo se realizarán exposiciones con destacados disertantes y una exposición estática donde se mostrarán las empresas proveedoras de tecnología e insumos.

[www.forodegeneticabovina.com](http://www.forodegeneticabovina.com)

**BRASIL**  
**NOVEDADES LEGISLATIVAS**

**COMÉRCIO EXTERIOR**

**COTA HILTON**

Portaria N° 14, de 03/08/2005, Secretaria de Comércio Exterior.

Considerando a necessidade de tornar público o critério de distribuição entre as empresas nacionais do contingente exportável de 5.000 (cinco mil) toneladas de carne bovina in natura na modalidade “Cota Hilton”, concedido pela União Europeia ao Brasil.

Diário Oficial da União, seção I pg. 150 05/08/2005

**SANIDADE**

**REGISTRO EMERGENCIAL DE AGROTOXICOS**

Ministério da Agricultura, ANVISA e IBAMA estabelecem procedimentos para registro emergencial de agrotóxicos. As medidas estão submetidas à consulta pública até o dia 28 de agosto.

As sugestões, tecnicamente fundamentadas, deverão ser encaminhadas à Coordenação-Geral de Agrotóxicos e Afins do Departamento de Fiscalização de Insumos Agrícolas, localizada na sala 340 do Anexo A do MAPA em Brasília (endereço eletrônico: cfa@agricultura.gov.br)

A portaria está acessível em: [www.in.gov.br](http://www.in.gov.br), DOU, Seção 1, p. 3. de 03/08.

**POLÍTICAS**

**ZONEAMENTO AGRICOLA**

Portarias 57, 58, 59 60, 61, e 67, Comissão Especial de Recursos/SE/MAPA

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura de Café nos estados de PR, SP, MG, DF, GO e BA. Ano safra 2005/06.

Portarias 63 e 64 para a videira nos estados de SP e BA.

Portaria 66 para a cultura da Banana em MG.

Diário Oficial da União, seção I pg. 1 a 7 05/08/2005

**SEGURO RURAL**

Resolução N°5 de 03/08/2005, Secretaria de Política Agrícola/MAPA

Aprova o Regimento Interno do Comitê Gestor Interministerial do Seguro Rural - CGSR.

Diário Oficial da União, seção I pg. 34 10/08/2005

**INSTITUCIONAIS**

**GRUPO TÉCNICO DE TRABALHO**

Portaria N°9 de 04/08/2005 Secretaria de Política Agrícola/MAPA.

Institui o Grupo Técnico de Trabalho com a finalidade de reavaliar técnica e administrativamente o Zoneamento Agrícola de Risco Climático, de modo a torná-lo adequado às novas estratégias do MAPA e integrado ao novo Projeto de Monitoramento Agroclimático de Safras Agrícolas.

Diário Oficial da União, seção 2 pg. 03 09/08/2005

**GRUPO EXECUTIVO MAPA - AMAZÔNIA LEGAL**

Portaria N°345 de 12/08/2005, Gabinete do Ministro/MAPA. Cria o Grupo Executivo permanente para assistir ao Ministro de Estado na articulação, formulação, coordenação, execução e supervisão de planos, programas, projetos, ações e atividades desenvolvidas na Amazônia Legal pelas secretarias, empresas públicas, órgãos da administração direta e unidades descentralizadas do MAPA.

Diário Oficial da União, seção 1 pg. 12 12/08/2005

**NOVEDADES INSTITUCIONALES**

**SECRETARIA ESPECIAL DE ESTADO DA PRODUÇÃO DO PARÁ COMPROMETE-SE COM PLANO DO MARAJÓ**

O acerto ocorreu em reunião realizada entre os dias 02 a 05 de agosto de 2005, em Belém-PA. A Secretaria também assumiu o compromisso de mobilizar a AMAN - Associação dos Municípios do Arquipélago do Marajó - para participar do trabalho articulado pelo Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura (IICA).

No encontro, discutiram-se aspectos metodológicos do programa de trabalho para elaboração do plano de desenvolvimento sustentável do Marajó, preparado após duas visitas de campo realizadas por membros da Representação do IICA no Brasil.

Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura - IICA Brasil  
<http://www.iica.org.br>

**GOVERNO DO MARANHÃO E IICA DESENVOLVEM SISTEMA DE INFORMAÇÃO E INDICADORES**

São Luís, 09/08 - O governo do estado do Maranhão promoveu, recentemente, a reestruturação de sua Secretaria de Agricultura, Pecuária e Desenvolvimento Rural - SEAGRO. Uma de suas principais atribuições é propor políticas que aproximem os resultados econômicos das necessidades do desenvolvimento rural.

A definição dessas políticas exige um sistema que atenda às demandas de dados e informações para a operacionalização do planejamento agropecuário do Estado do Maranhão.

Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura - IICA Brasil  
<http://www.iica.org.br>

**IICA-BID APRESENTA PLANO DE COMBATE À DESERTIFICAÇÃO**

O Programa Nacional de Combate à Desertificação e Mitigação dos Efeitos da Seca, elaborado pelo Ministério do Meio Ambiente, foi entregue pelo secretário de Recursos Hídricos do Ministério do Meio Ambiente, João Bosco Senra, ao Presidente do Senado Renan Calheiros.

Integraram a missão de apresentação do documento “Plano de Ação Nacional de Combate à Desertificação-PAN”, os Deputados Edson Duarte do PV-Bahia, Luciano Castro-Presidente da Comissão de Meio Ambiente e Desenvolvimento

Sustentável, José Sarney Filho-PV-Maranhão, e o Coordenador Técnico de Combate à Desertificação da SRH, José Roberto Lima e o Coordenador do Programa de Combate à Desertificação e Mitigação dos Efeitos da Seca na América do Sul -IICA-BID, Gertjan B. Beekman.

Confira a notícia completa no site do IICA.

Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura - IICA Brasil  
<http://www.iica.org.br>

## PRONÓSTICOS

### PRODUÇÃO

DÓLAR AFETA RENDA NO CAMPO E PLANTIO DA SAFRA DE SOJA CAIRÁ ENTRE 7% E 20%

O setor sofreu com a seca e houve recuo nos preços. Agroindústria ficou estagnada. O dólar baixo deu mais um golpe na rentabilidade dos agricultores brasileiros - já afetados pela seca e a queda nas cotações das principais commodities no exterior - e reforça a expectativa de uma redução na área plantada para a próxima safra.

O ministro da Agricultura, Roberto Rodrigues, afirmou no início do mês que o plantio pode ocupar uma área entre 2% a 3% menor na safra 2005/2006. No caso da soja, em que os produtores amargaram perdas maiores, os analistas esperam um recuo entre 7% e 20%.

CNA 11/08/2005  
<http://www.cna.org.br/cna/index.wsp>

AGROPECUÁRIA PERDE RENDA E SAFRA PODE CAIR PARA MENOS DE 100 MILHÕES DE TONELADAS DE GRÃOS

O ano de 2005 traz más notícias para o setor rural. O Produto Interno Bruto (PIB) da agropecuária deste ano deverá apresentar queda de R\$ 14,23 bilhões em relação ao resultado de 2004. A estimativa foi obtida a partir de estudo da Confederação da Agricultura e Pecuária do Brasil (CNA) e do Centro de Estudos Avançados em Economia Aplicada da Universidade de São Paulo (Cepea/USP).

A pesquisa considera os resultados acumulados do agronegócio até maio, permitindo projetar o resultado para todo o ano. Conforme a estimativa, o PIB da atividade primária da agropecuária será de R\$ 146,42 bilhões em 2005; 8,9% a menos que os R\$ 160,65 bilhões do ano passado.

CNA 15/08/2005  
<http://www.cna.org.br/cna/publicacao/noticia.wsp?tmp.noticia=6841>

SAFRA BRASILEIRA DE CAFÉ ESTIMADA PELA CONAB EM 33,3 MILHÕES DE SACAS

O secretário de Produção e Agroenergia do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, Linneu Costa Lima, informou em 12/08 que a produção brasileira de café, safra 2005/2006, será de 33,3 milhões de sacas.

Em relação aos números divulgados no segundo levantamento feito pela Companhia Nacional de Abastecimento (Conab), em abril, de 32,457 milhões de sacas, o resultado apresenta um crescimento de 2,68% ou 871 mil sacas a mais. Quando

comparada com a safra anterior, de 39,27 milhões de sacas, a pesquisa revela uma redução de 15,1% ou 5,94 milhões de sacas.

MAPA 12/08/2005  
<http://www.agricultura.gov.br/>

## MISCELÂNEAS

ESTADOS DA REGIÃO SUL ELEVAM ABATE DE SUÍNOS

Os três estados do sul do Brasil, Paraná, Santa Catarina e Rio Grande do Sul, principais produtores de suínos do país, apresentaram elevação nos abates no primeiro semestre de 2005. De janeiro a junho foram 294.423 abates a mais que no mesmo período do ano anterior, ou seja, um crescimento de 4,16%. Santa Catarina foi o líder nos abates com 3.301.983 suínos em 2005, contra 3.139.069 de 2004, um saldo de 125.984 animais abatidos, refletindo num crescimento de 5,67%.

Agrolink 3/8/2005  
<http://www.agrolink.com.br/inc/jr.asp?cn=63127&ul=80398&cid=24006&rt=1&cnd=0>

EXPORTAÇÕES DE CARNE BOVINA DEVEM SUPERAR US\$ 3 BILHÕES EM 2005

O Brasil vai superar a marca de US\$ 3 bilhões em exportações de carne bovina em 2005. A estimativa é do presidente do Fórum Nacional Permanente da Pecuária de Corte da Confederação da Agricultura e Pecuária do Brasil (CNA), Antenor Nogueira, com base nos resultados acumulados entre janeiro e julho. Nos primeiros sete meses deste ano, o País obteve US\$ 1,752 bilhão de receitas com exportações de carne bovina; 33% a mais que o total de US\$ 1,313 bilhão em igual período do ano passado. A quantidade exportada atingiu 1,299 milhão de toneladas (pelo conceito de "equivalente-carcaça"), 35% a mais que as 965 mil toneladas dos primeiros sete meses do ano passado. Os dados indicam que o Brasil será, em 2005, pelo terceiro ano consecutivo, o principal exportador mundial de carne bovina, destaca Nogueira. No ano passado, as exportações de carne bovina renderam ao Brasil US\$ 2,457 bilhões.

CNA 09/08/2005  
<http://www.cna.org.br/cna/publicacao/noticia.wsp?tmp.noticia=6769>

BRASIL PEDE FIM DE SUBSÍDIOS ATÉ SAFRA 2006/07

O Brasil planeja pressionar a União Européia (UE) a desativar seu programa de concessão de subsídios ao açúcar até o início da safra de 2006, e não ao de 2007 como vinha sendo planejado anteriormente, segundo informou Elizabete Seródio, secretária de Relações Internacionais do Ministério da Agricultura. "A UE teve tempo mais do que suficiente para preparar o fim dos subsídios ao açúcar. O Brasil perde estimados US\$ 1 bilhão por ano por causa desses subsídios. Não pretendemos ser tolerantes", disse Seródio. A Organização Mundial do Comércio (OMC) manteve em 28 de abril a reclamação feita pelo Brasil, Austrália e Tailândia de que os subsídios ao açúcar da UE estavam causando distorções. A organização, com sede em Genebra, concedeu prazo até meados de agosto para a UE apresentar uma proposta destinada a eliminar cerca de US\$ 2,4 bilhões anuais em subsídio aos agricultores.

Agrolink 09/08/05  
[http://www.agrolink.com.br/clipping/pg\\_detalle\\_noticia.asp?cod=63110](http://www.agrolink.com.br/clipping/pg_detalle_noticia.asp?cod=63110)

**FRIBOI AFETA CREDIBILIDADE DE MATO GROSSO NO EXTERIOR.**

A operação fraudulenta praticada pelo frigorífico Friboi, detectada pela Polícia Federal na apreensão de uma carga de carne com o Certificado de Inspeção Federal falsificado, pode comprometer as relações com os mercados consumidores internacionais - já muito delicadas - e todo um trabalho do Estado na sanidade bovina e de fiscalização. Essa é a opinião do presidente do Instituto de Defesa Agropecuária (Indea), Décio Coutinho.

Agrolink08/08/2005  
<http://www.agrolink.com.br/inc/jr.asp?cn=63384&ul=80703&cid=24006&rt=1&end=0>

**PROJETO BRASIL LIVRE DE AFTOSA CHEGA A ILHA DE MARAJÓ**

A Agência de Defesa Agropecuária do Pará (Adepará) vai iniciar em 16/08 a 3ª etapa do "Projeto Brasil Livre de Aftosa", que será executada na Ilha de Marajó até o dia 3 de setembro. Uma equipe, formada por quatro veterinários e dois agrônomos da Adepará, um veterinário do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento e outro da Federação da Agricultura do Estado do Pará - FAEP, visitará os 16 municípios da ilha e sedes de comunidades para conscientizar a população, produtores rurais e estudantes sobre a importância da vacinação contra a aftosa.

MAPA12/08/2005  
<http://www.agricultura.gov.br/>

**CARNES DEVEM LIDERAR EXPORTAÇÕES DO AGRONEGOCIO EM 2005**

Os resultados acumulados das exportações do agronegócio até julho permitem à Confederação da Agricultura e Pecuária do Brasil (CNA) realizar uma projeção surpreendente para o ano de 2005. "É bastante provável que o complexo carnes ocupe o primeiro lugar no ranking de exportações, substituindo a soja", diz o chefe do Departamento de Assuntos Internacionais e Comércio Exterior (Decex) da CNA, Antônio Donizeti Beraldo. A soja perde espaço devido aos problemas climáticos, que derrubaram a colheita; e aos preços internacionais reduzidos, na comparação com o ano passado. Essa inversão no ranking dos principais produtos exportados não representa má notícia, destaca o chefe do Decex da CNA. "Isso prova que o agronegócio está ampliando sua pauta de exportações, diminuindo a dependência do complexo soja", diz Beraldo.

CNA 15/08/2005  
<http://www.cna.org.br/cna/publicacao/noticia.wsp?tmp.noticia=6842>

**SETE FRIGORÍFICOS VOLTAM A EXPORTAR CARNE BOVINA PARA OS ESTADOS UNIDOS**

A partir de 15/08, sete frigoríficos poderão voltar a exportar carne bovina industrializada para os Estados Unidos, informou o diretor do Departamento de Inspeção de Produtos de Origem Animal do Mapa (Dipoa), Nelmon Oliveira da Costa. A suspensão havia sido decidida pelo ministério, em maio

passado, como medida preventiva para ajustes em alguns itens do acordo sanitário firmado entre os dois países.

MAPA 15/08/2005  
<http://www.agricultura.gov.br/>

**EVENTOS**

**IV SEMINÁRIO DE GESTÃO TECNOLÓGICA 2005**  
26 a 29 de Setembro de 2005, Porto Alegre

A Biossegurança vem a cada dia se consolidando como uma nova ciência no Brasil. A introdução da Biossegurança como disciplina científica nos cursos de graduação e pós-graduação tem permitido cada vez mais ampliarmos o campo do conhecimento desta matéria. As exigências impostas pelas regulamentações de Biossegurança nos diferentes países exigem cada vez mais um esforço de adequação dos padrões de segurança das instituições e dos procedimentos que envolvam novos processos tecnológicos. A aplicação de padrões de contenção, o planejamento e o desenho arquitetônico das instalações laboratoriais são a cada dia mais complexos e exigem um constante aprimoramento e especialização da comunidade acadêmica.

Maiores Informações:  
[www.anbio.org.br/congresso/congresso2005.htm](http://www.anbio.org.br/congresso/congresso2005.htm)

**VI CONGRESSO BRASILEIRO DE BIOÉTICA, CONGRESSO DE BIOÉTICA DO MERCOSUL E FÓRUM DA REDEBIOÉTICA DA UNESCO**

Início: 30-08-2005  
Término: 03-09-2005  
Local: Centro de Convenções do Hotel MABU - Foz do Iguaçu - PR  
Informações: Evento promovido pela Ethosvitae, CEBD - Centro de Estudos em Bioética e Direito

Maiores Informações:  
[http://www.sbbcongressobioetica2005.com.vicosbb\\_bioetica@uel.br](http://www.sbbcongressobioetica2005.com.vicosbb_bioetica@uel.br)

**ABRABI 2005 - 6º CONGRESSO E EXPOSIÇÃO DAS EMPRESAS DE BIOTECNOLOGIA**

Início: 13-09-2005  
Término: 15-09-2005  
Local: Centro de Exposições Imigrantes - SP  
Informações: A ABRABI - Associação Brasileira de Empresas de Biotecnologia, promove no ABRABI 2005 - 6º Congresso e Exposição das Empresas de Biotecnologia, a ser realizado no período de 13 a 15 de Setembro de 2005 - Centro de Exposições Imigrantes, São Paulo-SP.

Maiores Informações:  
Email: [comercial@abrabi.org.br](mailto:comercial@abrabi.org.br) ou [comunicacao@abrabi.org.br](mailto:comunicacao@abrabi.org.br)  
Contato: Luis/Danielle  
<http://www.abrabi.org.br>

## CHILE NOVEDADES LEGISLATIVAS

### SANIDAD

#### ESTABLECE REQUISITOS FITOSANITARIOS DE INGRESO DE GRANO DE TRIGO

Núm. 4.152 exenta.- Visto lo dispuesto en la ley N° 19.283 Orgánica del Servicio Agrícola y Ganadero, y considerando que el Servicio Agrícola y Ganadero ha reconocido como área libre de Carbón Parcial del trigo y al Valle de Mexicali, México. Que se ha realizado el Análisis de Riesgo de Plagas de granos de trigo procedentes del Valle de Mexicali, México. Se resuelve complementarse la resolución de 1999 y adicionalmente, las partidas de granos de trigo deberán ser transportadas debidamente resguardadas, acopiadas y embarcadas, para su exportación a Chile, por el puerto de Ensenada.

Diario Oficial 12/08/2005

## NOVEDADES INSTITUCIONALES

#### CONVENIO EXPORTADORES DE FRUTAS, SAG Y IICA

Durante la reciente ceremonia de celebración de un nuevo aniversario del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), se firmó un importante convenio de cooperación técnica entre la Asociación de Exportadores de Chile (Asoex), el Servicio Agrícola y Ganadero y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), el que tiene por objetivo central reducir el riesgo de ingreso de moscas de la fruta al territorio nacional, para asegurar de esta forma la condición de Chile como país libre de esta plaga, efectuando acciones de reforzamiento y modernización de las acciones de bioseguridad realizadas por parte del SAG y de cooperación técnica con proyección regional, a través de un trabajo conjunto y coordinado entre los sectores público y privado involucrados.

El Mercurio, 08/08/2005

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Chile  
www.iica.cl

#### CONVENIO BINACIONAL CHILE-PERÚ-IICA

Positivos augurios como lograr la definitiva eliminación de la mosca de la fruta en las regiones de Tacna y Moquegua, tuvo la reunión de directores ejecutivos y equipos técnicos del Convenio Binacional Chile-Perú, para la erradicación de la Mosca de la Fruta. El encuentro que tuvo lugar en la Primera Región de Chile, en el Centro de Operaciones del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) en Arica, contó con la participación de los representantes de IICA Chile Gonzalo E. González, IICA Perú Freddy Rojas y funcionarios del Servicio Nacional de Salud Agraria (SENASA), de las regiones de Tacna y Moquegua, además de los propios encargados locales del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) de Chile.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Chile  
www.iica.cl, 12/08/2005

#### IICA SE REUNE CON PERIODISTAS

En la ciudad de Chillán se llevó a cabo la segunda versión de la Jornada de Actualización para periodistas y comunicadores sociales de Chile. La actividad que contó con la participación de varios periodistas de la región, tanto de organismos públicos como medios de comunicación, contó con el experimentado análisis de nuestro Representante Gonzalo E. González, encargado de hablar sobre el Sector Ganadero: Oportunidades de Desarrollo en los Mercados Externos”, quien destacó la ventaja del país en el tema, contando entre ellas las excelentes características zoonosanitarias.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Chile  
www.iica.cl, 07/08/2005

## MISCELÁNEAS

#### ANTES DE FIN DE AÑO PERÚ ERRADICARÍA "MOSCA DE LA FRUTA"

La reunión, que se desarrolló en el Centro de Operaciones del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), contó con la presencia de funcionarios del Servicio Nacional de Salud Agraria (SENASA), de las regiones de Tacna y Moquegua como además de representantes del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), -organismo encargado de la administración del Convenio- tanto en Chile como en Perú, Gonzalo González y Freddy Rojas respectivamente, además de los propios encargados locales. Mientras que Gonzalo González, del IICA en Chile se mostró sorprendido con los resultados de este Convenio, destacando la seriedad y profesionalismo con que han trabajado los equipos tanto del SAG como del SENASA

Agencia De Noticias Minagri,09/08/2005

#### MINISTROS DEL CAS ADOPTAN RESOLUCIONES EN TEMAS RELEVANTES PARA EL DESARROLLO DEL SECTOR AGROPECUARIO DE LA REGIÓN

Los Ministros de Agricultura y delegados de los países pertenecientes al Consejo Agropecuario del Sur (CAS), se reunieron en Buenos Aires durante los días 28 y 29 de julio para discutir y llegar a diferentes acuerdos temáticos y operativos, en donde los temas considerados giraron entorno a la sanidad animal, las políticas agropecuarias, las negociaciones internacionales, la educación superior agropecuaria y las acciones regionales en materia de tecnología. En dicha instancia se subrayó la importancia de varios temas referentes a la agricultura, como el capítulo de Sanidad animal, donde se destacó la labor del Comité Veterinario Permanente en la coordinación de medidas intrarregionales de vigilancia, prevención y control de enfermedades animales.

Agencia de Noticias Minagri, 03/08/2005

#### EN 57% SUBIÓ EL VALOR EXPORTADO DE QUESO DURANTE EL PRIMER SEMESTRE DE 2005

Octavio Sotomayor, director de la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (ODEPA), informó que en el primer semestre de 2005 se exportaron US\$ 23,4 millones en quesos. Esta cifra fue 57% superior a la registrada en el mismo periodo de 2004, cuando se vendieron US\$ 14,9 millones. Respecto al volumen vendido, se enviaron 8.735 toneladas de queso en enero-junio de 2005. Esto es 51% más de lo anotado en el

mismo semestre de 2004, cuando se exportaron 5.786 toneladas.

Agencia De Noticias Minagri, 08/08/2005

**SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA, ARTURO BARRERA, AFIRMÓ: "30.000 PEQUEÑOS PRODUCTORES AGRÍCOLAS PODRÍAN ESTAR EXPORTANDO AL 2010"**

El Subsecretario de Agricultura, Arturo Barrera, señaló hoy que 30.000 pequeños productores agrícolas podrían estar exportando al 2010, directa o indirectamente a distintos mercados del mundo, de acuerdo a los desafíos que contempla la Agenda Exportadora para la Pequeña Agricultura, que define la política y los instrumentos para avanzar en este ámbito en los próximos años. "Ello es posible y necesario si queremos que la pequeña agricultura sea parte activa de una de las más importantes apuestas sectoriales: ejercitar crecientemente nuestro incipiente liderazgo agroalimentario de carácter mundial", sostuvo.

Comunicados De Prensa Subsecretaría, 09/08/2005

**LAS EXPORTACIONES DE CARNE PORCINA SE INCREMENTARON EN 38% EN EL PRIMER SEMESTRE DE 2005**

En el primer semestre de 2005 se exportó carne porcina por un valor de US\$ 143,9 millones. Este monto es 38% mayor que el que se alcanzó en igual período de 2004, cuando se llegó a exportaciones por US\$ 104,4 millones en carne porcina, informó Octavio Sotomayor, director de la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (ODEPA). Respecto a volúmenes, en los primeros seis meses de 2005 se embarcaron 47.543 toneladas de carne porcina. Esta cifra es 36% mayor que la anotada en similar período de 2004, cuando se llegó a 34.991 toneladas de este producto. Los principales países de destino de las exportaciones de carne porcina fueron Japón (64%), Corea del Sur (25%), México (4%) y Argentina (2%).

Agencia de Noticias Minagri, 04/08/2005

**IMPORTACIÓN DE CARNE BOVINA CRECE 18%**

Las dos principales empresas supermercadistas del país, Cencosud y D&S, acaparan más de un tercio de las importaciones de carne bovina. Éstas totalizaron casi 65 mil toneladas durante el primer semestre, un aumento de 18,51% con respecto al mismo período de 2005, según cifras de la Cámara de Comercio de Santiago (CCS). Ese ritmo de crecimiento es inferior a lo que venía mostrando el sector en los primeros meses. El gerente general de Quinto Cuarto -la tercera mayor empresa importadora-, Alejandro Maira, dijo que "la desaceleración se explica porque el paso Los Libertadores estuvo cerrado dos semanas, por razones climáticas, lo que impidió el ingreso de los camiones que traían este producto.

El Mercurio, 04/08/2005

**EXPORTACIONES DE VINO SUBEN 23% AL PRIMER SEMESTRE**

Un alza de 23% anotaron los embarques de vino en el primer semestre respecto del mismo lapso de 2004, informó la Asociación de Productores de Vinos Finos de Exportación (ChileVid). El presidente de la entidad René Merino, dijo que esta mejoría permitiría envíos sectoriales anuales por más de US\$ 1.000 millones en 2005. Destacó que "las cifras son muy

positivas", y que el aumento de 23% en el volumen de vino envasado que se exportó ha permitido neutralizar la baja del volumen total embarcado en el período.

La Tercera, 02/08/2005

**LAS EXPORTACIONES SILVOAGROPECUARIAS AUMENTARON 5% EN EL PRIMER SEMESTRE DE 2005**

La Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (ODEPA), informó que en el primer semestre de 2005 las exportaciones silvoagropecuarias registraron ventas por US\$ 4.226 millones. Este monto es 5% mayor que el registrado en igual período de 2004, cuando los envíos silvoagropecuarios anotaron US\$ 4.022 millones. Los embarques pecuarios aumentaron 41,2%, anotando US\$ 384 millones en enero-junio de 2005. Los envíos forestales crecieron 13,5%, anotando en el período mencionado de este año US\$ 1.552 millones. Las exportaciones agrícolas disminuyeron 3,9%, alcanzando en el primer semestre de este año US\$ 2.289 millones. Todas estas cifras se compararon con igual período de 2004.

Agencia de Noticias Minagri, 29/07/2005

## PARAGUAY

### NOVEDADES INSTITUCIONALES

#### EL IICA APOYA EL FUNCIONAMIENTO DE LAS INSTITUCIONES AGROPECUARIAS DE LA REGIÓN

El Representante del IICA en Paraguay, Ing. Agr. Roberto Casás, explicó el relacionamiento del organismo internacional con las dependencias oficiales de agricultura y los temas tratados en la última reunión del Consejo Agropecuario del Sur, en Buenos Aires. La presencia del IICA se da, en primer término, porque tiene la secretaría técnica y administrativa del CAS, también actúa con cooperación técnica en varios de los grupos componentes del CAS, como ser PROCISUR, la Red de Políticas Agropecuarias (REDPA), el Comité Veterinario Permanente (CVP), etc.

Última Hora, Suplemento Hora Rural 12/08/2005

#### SIGUE LA PROMOCIÓN DE LA CARNE

Además de acciones a nivel internacional, localmente continúan las actividades de promoción de la carne paraguaya. Representantes de sectores oficiales y privados se reunieron para dar los últimos retoques a la Ley de Carnes. Participaron altos funcionarios del MAG, de la Cámara de la Carne, del Fondo Ganadero, así como de la ARP, el Asesor Económico de la Presidencia de la República y del IICA. Por otro lado, diplomáticos de países de la Unión Europea con representación en nuestro país concurrieron a la ARP para una presentación de las condiciones sanitarias y productivas de la ganadería nacional.

Última Hora, Suplemento Hora Rural 12/08/2005

#### 4º CONGRESO NACIONAL DE VETERINARIA

Durante los días 9, 10 y 11 de agosto, tuvo lugar el 4º Congreso Nacional de Veterinaria. Este Congreso fue organizado por la Asociación de Ciencias Veterinarias, con el apoyo del IICA y se realizó en el local de la Asociación Rural del Paraguay (ARP).

En el evento disertaron el Especialista en Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos para la Región Sur, Dr. Víctor Arrúa y el Consultor contratado por el IICA para apoyar la Secretaría del Comité Veterinario Permanente, Dr. Recaredo Ugarte.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Paraguay 12/08/2005  
[www.iica.org.py](http://www.iica.org.py)

#### MESA TÉCNICA MULTISECTORIAL

El pasado 03 de agosto en la Asociación Rural del Paraguay se llevó a cabo la reunión de la Mesa Técnica Multisectorial para la recuperación del Mercado de la carne en la UE, organizada por SENACSA, Viceministerio de Ganadería, Asociación Rural del Paraguay, Cámara Paraguaya de la Carne y el Instituto Interamericano De Cooperación para la Agricultura.

El objetivo de la reunión fue informar el resultado de la presentación realizada en Buenos Aires a los Embajadores y Delegados de la U.E. de la que participaron el Embajador paraguayo en Argentina, el Viceministro de Ganadería de Paraguay, el Presidente de SENACSA, el Representante del

IICA en Paraguay, los Presidentes de la Asociación Rural del Paraguay y de la Cámara Paraguaya de la Carne. Con estas reuniones se pretende Informar a Embajadores y Delegados de la UE sobre la alianza público-privada, logros y metas previstas para la recuperación del Mercado de la carne en la UE.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Paraguay 12/08/2005  
[www.iica.org.py](http://www.iica.org.py)

## PRONÓSTICOS

### PRODUCCIÓN

#### US\$ 12 MILLONES PARA KA`A HE`È

El Presidente de la Cámara Paraguaya de la Stevia, CAPASTE, Juan Carlos Fischer, destacó los avances de la mesa mixta de trabajo para elaborar una agenda con acciones de corto, mediano y largo plazo, que servirán de bases para establecer "el norte del sector". Una de las propuestas es la ejecución de un plan nacional del ka`a he`è, que de ejecutarse representará una inyección de 12 millones de dólares para desarrollar esta actividad agrícola. Tres eventos especiales se efectuarán del 16 al 18 de agosto. El calendario definido incluye una firma de acuerdo público y privado de todas las obligaciones y los proyectos. También la realización de un simposio nacional, en donde los invitados especiales serán los productores, de manera a orientar, entusiasmar e involucrarlos al cultivo del dulce arbusto. La tercera actividad será una reunión de empresarios de Europa, Argentina, Brasil y Paraguay para iniciar el proceso de una asociación internacional de la stevia, con sede permanente en nuestro país.

Última Hora 04/08/2005

<http://www.ultimahora.com.py/templatesfec.asp?notic=204666>

#### EXPORTACIONES DE CARNE CRECEN 45% EN PRIMER SEMESTRE DEL AÑO

Las exportaciones de carne de nuestro país aumentaron un 45% con relación al año pasado. Según datos proporcionados por el Dr. Hugo Idoyaga, del Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Animal, SENACSA, entre enero y fines de junio se vendieron unas 65.000 toneladas, por 124 millones de dólares. A fin de año, se esperan ventas totales por 300 millones de dólares. Paraguay recuperó todos los mercados que se encontraban cerrados, hoy, las más importantes industrias frigoríficas exportan a casi 70 destinos. Con ese cuadro, muy favorable para el país, es muy probable que se alcance la meta que se fijó el sector, que es llegar a los 300 millones de dólares para finales de este año, apuntó el técnico de SENACSA. Aclaró que esa cifra incluye carne y derivados. También puso de relieve que, en materia de ingresos, hubo un incremento del 88% entre este y el año pasado.

ABC Color 08/08/2005

<http://www.abc.com.py/articulos.php?fec=2005-08-08&pid=196624&sec=5>

#### MERCADO AGRÍCOLA

Los variables pronósticos climáticos para las zonas productoras agrícolas de Norteamérica jugaron un papel relevante para el comportamiento de las cotizaciones agrícolas en el mercado internacional. Recién hacia fines de julio el panorama se aclaró y con una tendencia definida en el clima, lo

que propició una generalizada baja de los precios, dada la posibilidad de buenos rendimientos de la cosecha. El grano de soja cotizó a fin de mes a 248 dólares la tonelada en Chicago, manteniéndose casi 8% por encima del valor acumulado en el presente año. La harina de soja se ubicaba entonces casi 11% sobre su promedio anual actual. El maíz logró ubicarse en un nivel superior en 6% al promedio anual vigente. En Nueva York, a fines del mes pasado, el algodón no se apartó mucho de su valor promedio, mientras que el azúcar mantenía su firmeza y se insinuaba un repunte en el precio del café.

Última Hora, Suplemento Hora Rural 12/08/2005

#### MERCADO GANADERO

Los arribos de ganado a las ferias del área metropolitana sumaron 24.863 cabezas en el mes de julio. Esa cantidad es superior en 16,5% a los ingresos registrados en el mes de junio. No obstante a la mayor oferta mensual, la variación de precios resultantes de julio no fue significativa, quedando por debajo del punto porcentual en todas las categorías animales y referidas del mes precedente. Una característica importante de la composición de la oferta fue la alta participación de las vacas en la misma, ocupando el 60% de los ingresos mensuales, en junio la cuota de vacas fue del 56% de la oferta total. También puede apuntarse, la alta participación de toros, que aumentó 23% su aporte a los ingresos generales, respecto a junio.

Última Hora, Suplemento Hora Rural 12/08/2005

### MISCELÁNEAS

#### QUIEREN DUPLICAR EXPORTACIÓN DE CARNE EN LOS PRÓXIMOS 4 AÑOS

Empresarios y productores del sector ganadero proyectan duplicar las exportaciones de carne e incrementar en 60% los envíos de cuero dentro de los próximos cuatro años, según el plan de competitividad exportadora de la mesa sectorial de cuero y carne. El impulso del mismo fue acordado entre el Estado y el sector privado, en un acto llevado a cabo en la Asociación Rural del Paraguay, ARP.

El documento fue suscrito por los titulares de la Cámara Paraguaya de la Carne y de la ARP, así como por los ministros de Industria y Comercio, Raúl Vera Bogado; de Agricultura y Ganadería, Gustavo Ruiz Díaz, y de Hacienda, Ernst Bergen. En el 2004, el volumen de exportaciones de carne aumentó en un 62% mientras que en términos de facturación el incremento llegó al 140%. "En el presente año las perspectivas son aún mejores, dado que las estimaciones del sector esperan superar en un 50% las exportaciones del año pasado", indicó el titular del MIC.

La Nación 02/08/2005

<http://anteriores.lanacion.com.py/noticias.php?not=110465&fecha=2005/08/02>

#### EL ALGODÓN VUELVE A ENTUSIASMAR A LOS PRODUCTORES DEL NORTE

Los agricultores concepcioneros están motivados con el anuncio hecho por el Gobierno de que en este mes de agosto se distribuirán 200 mil bolsas de semillas de algodón, con un subsidio estatal del 70%. El agricultor del distrito de Horqueta Justo Ramírez dijo que "precisamos que el Gobierno asegure un precio base de 2.200 guaraníes por cada kilo para encarar

con entusiasmo la presente campaña." Los productores aguardan que las semillas sean entregadas en agosto, para cumplir con el calendario recomendado de cultivo (en el Norte se siembra en setiembre, en forma adelantada al resto del país). El funcionario de la Municipalidad y miembro de la Mesa Coordinadora Interinstitucional Agrícola, Asunción Carvalho, señaló que hay muchas cosas que discutir en el cultivo del algodón, pero que sería interesante que el Gobierno marque las pautas claras para que los agricultores tengan provecho de sus cultivos.

Última Hora 03/08/2005

<http://www.ultimahora.com.py/templatesfec.asp?notic=204557>

#### EL PROYECTO BIODIÉSEL DEBE SER HECHO CON INTERÉS GEOPOLÍTICO

Si el programa de biocombustibles (elaboración de alcohol y biodiésel) no es abordado como política de Estado, con interés geopolítico y para reducir la petrodependencia, "es impensable el éxito". Esas tajantes palabras corresponden al profesor doctor Miguel Dabdoub, coordinador del programa biodiésel del Brasil, quien habló con solvencia técnica sobre la experiencia brasileña en la producción de biocombustibles y acerca de las diversas materias primas necesarias para la producción de los agrocombustibles alternativos. Puso de manifiesto que el Paraguay, atendiendo a que el 85% de su consumo de combustibles es gasoil, debe apostar a la sustitución parcial o total del mismo, para lo cual tiene suficiente materia prima y es cuestión de incorporar tecnología.

Sin embargo, dejó expresa constancia de que será más perjudicial fabricar biodiésel sin cumplir con las normas de rigor. "Si no van a producir con calidad, es mejor no producir, ya que van a matar el proyecto ya que los consumidores pueden rechazar este combustible alternativo, porque si la gente experimenta daño en el motor –de su vehículo– todo será un verdadero fracaso". En Brasil, por ejemplo, la mezcla de 5% del biocombustible con el diésel traerá consigo un ahorro anual de 350 millones de dólares.

Última Hora 09/08/2005

<http://www.ultimahora.com.py/templatesfec.asp?notic=205219>

#### MAG CONFIRMA MERMAS EN PRODUCCIÓN DE PRINCIPALES RUBROS DE LA AGRICULTURA

La campaña 2004/2005 se cerró con caídas en los principales rubros agrícolas de nuestro país, según datos de la Dirección de Censos y Estadísticas Agropecuarias (DCEA) del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG). Técnicos de la institución atribuyen el hecho a la sequía que afectó a la producción por segundo año consecutivo. Ocho de los 13 rubros más importantes de la agricultura registraron caídas de producción en la campaña 2004-2005, que culminó recientemente. Datos de la Dirección de Estadísticas Agropecuarias, indican que el poroto, la caña de azúcar, el maní y el tártago mostraron un crecimiento en su producción. La campaña 2004/2005 fue la segunda, en forma consecutiva, en la que la falta de agua produjo fuertes pérdidas al sector primario. Esos dos años malos impiden ahora a los productores arrancar la zafra 2005-2006 con cierta holgura financiera.

ABC Color 11/08/2005

<http://www.abc.com.py/articulos.php?fec=2005-08-11&pid=197319&sec=5>

#### GOBIERNO ENTREGÓ SEMILLAS DE AUTOCONSUMO

El Gobierno empezó a entregar semillas de autoconsumo que beneficiarán a unas 10 mil familias del Departamento Central. El plan es financiado por la binacional Itaipú. Se hizo el acto de lanzamiento del programa que tiene como objetivo ayudar a los sectores más carenciados de esa zona del país. Duarte Frutos afirmó que el dinero de la binacional ahora está orientado como nunca hacia los sectores más carenciados del país y recordó que la binacional este año está invirtiendo más de 20 millones de dólares para el área social.

Última Hora 11/08/2005

<http://www.ultimahora.com.py/templatesfec.asp?notic=205436>

## URUGUAY NOVEDADES LEGISLATIVAS

### SANIDAD

#### PRÓRROGA PARA LA ADECUACIÓN DE ELABORADORAS DE RACIONES PARA RUMIANTES

Decreto 238/005 Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca  
En vista de la gestión promovida por las empresas elaboradoras de alimentos para rumiantes, en referencia al plazo para adecuarse a la normativa reglamentaria en los procesos de elaboración, prorrógase el plazo de adecuación establecido en el Artículo 16 del Decreto 241/004, hasta el 31 de diciembre de 2005.

Presidencia 05/08/2005

### NOVEDADES INSTITUCIONALES

#### INVENTARIO DE POLÍTICAS AGROAMBIENTALES EN URUGUAY

El martes 16 de agosto se realizará en la sede del IICA-Uruguay la presentación de resultados del documento "Inventario de Políticas Agroambientales en Uruguay" con la presencia del Sub-Secretario del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca, Ernesto Agazzi.  
Más información [www.iica.org.uy](http://www.iica.org.uy)

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Uruguay

#### EL MGAP - DSG Y EL IICA ACUERDAN TRABAJAR EN CONJUNTO

La Dirección General de Servicios Ganaderos del MGAP solicitó apoyo al IICA para recibir cooperación técnica en el área de Acreditación de Veterinarios mediante acciones de capacitación que incluyen instrumentos de Educación a Distancia.

Más información [www.iica.org.uy](http://www.iica.org.uy)

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Uruguay

#### FIRMA DE CONVENIO CON LA ARU

El próximo lunes 15 el IICA firmará un convenio de cooperación técnica con la Asociación Rural del Uruguay. En una primera etapa las acciones de cooperación se orientarán a apoyar la implementación de las Exposiciones Ganaderas-Agroindustriales organizadas anualmente por la ARU y particularmente con un Ciclo Estelar de Conferencias denominado "País Productivo - Desafío y Definiciones", a desarrollarse durante la Expo Prado 2005.

Más información [www.iica.org.uy](http://www.iica.org.uy)

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Uruguay

#### PONENCIA: EL COMERCIO MUNDIAL Y LA LUCHA CONTRA EL PROTECCIONISMO

Se realizó el 5 de agosto, organizada por IICA, SERAGRO, EL PAIS, con el apoyo de Radio Sarandí, la primera conferencia

del II Ciclo de Conferencias: POLITICAS DE ESTADO, el agro en los tiempos que vienen: El Comercio Mundial y la Lucha contra el Proteccionismo.

Más información [www.iica.org.uy](http://www.iica.org.uy)

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Uruguay

#### DELEGACIÓN DE LA FEDERACIÓN RURAL VISITA EL IICA

Una delegación de la Federación Rural visitó las Oficinas del IICA en Uruguay, el propósito de esta visita fue participar en una reunión de trabajo en la cual el Representante, Manuel Otero, y su equipo técnico, explicaron aspectos de la labor que realiza el Instituto.

Más información [www.iica.org.uy](http://www.iica.org.uy)

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Uruguay

### PRONÓSTICOS

#### PRODUCCIÓN

#### BUENOS NIVELES DE IMPLANTACIÓN DE CULTIVOS DE INVIERNO EN LA ZONA DE PAYSANDÚ

Finalizó la siembra de invierno en el Norte del país y los cultivos se desarrollan rápidamente, con buenos niveles de implantación. Al Sur de Young las tareas prosiguen a buen ritmo y se espera que se extiendan una semana más. Técnicos que operan en la región indicaron que «aún es difícil determinar la superficie total sembrada porque puede haber algunos productores que siembren fuera de fecha previendo que el trigo va a valer». En chacras de Paysandú el área se redujo un 20%, «que pasará directo a verano; la gran mayoría destinada a soja». «Se espera un aumento importante en la participación del sorgo, que puede alcanzar 30% de la superficie de siembra estival». Así, el ingeniero agrónomo Esteban Hoffman, técnico de la Estación Experimental «Dr. Mario A. Cassinoni» de Facultad de Agronomía, aventuró que es posible que «el área nacional alcance unas 70.000 hectáreas». También manifestó a Conexión Agropecuaria su preocupación con relación al girasol que se vio «muy afectado por Phomopsis en 2004. Hay muchos productores que van a abandonar el cultivo en la campaña próxima, y si se le suma que en esta zona el maíz no ha caminado, quedan solo dos opciones de siembra: soja y sorgo».

El País 15/08/2005

#### SE INICIÓ OFICIALMENTE LA ZAFRA LANERA 2005

Bien al norte del país, en la localidad de Baltasar Brum, se realizó el lanzamiento oficial de la zafra lanera 2005 a la vez que se inauguró el monumento al esquilador, en una zona de la que surgen buena parte de los trabajadores rurales en ese rubro. En cuanto a las expectativas para la cosecha de lanas este año, el presidente del Secretariado Uruguayo de la lana, Alejandro Tedesco, se mostró optimista en cuanto a resultado de volumen y calidad por el buen estado de las majadas y las favorables condiciones climáticas. "Tenemos una expectativa importante en materia de la cosecha y en cuanto a kilos de lana porque las majadas se encuentran en un excelente estado sanitario. El tiempo acompañó muy bien (el lanzamiento) de manera que productivamente esperamos una zafra importante, buena, y que

calculamos que puede superar los kilos del año pasado", comentó.

El Espectador 13/08/2005

### MISCELÁNEAS

#### AUMENTARON 22% LAS EXPORTACIONES DE CARNE EN AGOSTO

Las exportaciones de carne, productos de chacinería, menudencias y subproductos, alcanzaron en agosto los 496 millones de dólares; de los cuales el 86% representa la carne bovina y el 3% la carne ovina. Respecto a la carne bovina, los principales destinos para este producto han sido el NAFTA, que acumula el 80% de las colocaciones, seguido por la Unión Europea, Mercosur e Israel. El aumento de las exportaciones de carne significa un 22% en relación a igual período del año pasado. Otro dato a destacar del informe del Instituto Nacional de Carnes (INC), es lo que refiere a las exportaciones de carne ovina que aumentaron 32% al 6 de agosto pasado, en relación a igual período que el año anterior. Alcanzando las 7.500 toneladas y teniendo como principales destino la Unión Europea y el Mercosur, donde se concentran el 83% de las colocaciones. La faena para los bovinos aumentó el 10% en relación a 2004, en tanto que en ovinos alcanzó un aumento del 36%, según los datos del INC.

El Espectador 18/08/2005

#### HEREFORD MOSTRÓ CONVERSIÓN DE PASTO A CARNE

Cumpliendo el objetivo de abrir sus puertas a los destinatarios del esfuerzo genético que realiza la Sociedad de Criadores a través de su Central de Pruebas, se realizó la jornada denominada "de pasto a carne", que la gremial impulsó junto a Fucrea, Isusa y Wrightson Pas. "Fue muy bueno porque además de gente vinculada a la Sociedad, vinieron criadores nuevos y técnicos, cumpliendo el objetivo de acercarnos a otros sectores", aseguró José Bonica Henderson. Según el presidente de la Sociedad Criadores de Hereford fue bueno verse con los invernadores. "Nos interesa mucho estar en contacto, los alentamos porque son los que cinchan por delante y dinamizan la actividad cárnica que está disfrutando toda la ganadería del país".

El País 15/08/2005

#### CONGRESO DE LA TIERRA: DEBATE EN TORNO AL USO Y TENENCIA DE LA TIERRA Y LA AGRICULTURA FAMILIAR

Con la oratoria del intendente de Paysandú, Julio Pintos, comenzó en el Teatro Florencio Sánchez el Congreso de la Tierra, bajo la consigna «Por el acceso a la tierra para la agricultura familiar como sustento del país productivo». El Congreso se desarrolla en la modalidad de presentaciones de los distintos temas en paneles, actividades de taller, síntesis en plenario y discusiones finales. Entre las presentaciones en el Congreso de la Tierra se destacaron las exposiciones del primer panel, referidas al plan de trabajo del Instituto Nacional de Colonización. En la oportunidad, Miguel Vasallo, presidente del Instituto Nacional de Colonización, se refirió a los problemas que afectan al instituto y a la nueva visión de la entidad, tendiente a la modernización, el apoyo al desarrollo de las colonias y colonos y la generación de nuevas áreas de trabajo. Explicó que se ha notado un escaso impulso

colonizador en el último período, en términos de la incorporación de nuevas tierras al instituto, y han existido escasos esfuerzos de dinamización y apoyo económico, social, tecnológico, cultural y organizativo a los colonos y las colonias.

Dolores.net 13/08/2005

#### SE PUSO EN MARCHA COPAGRAN CON FUSIÓN DE 11 COOPERATIVAS AGRARIAS

La fusión de 11 cooperativas permitió la creación de la Cooperativa Agraria Nacional (Copagran), un experiencia inédita en el país por la que se pone en funcionamiento una empresa que opera en los principales rubros agropecuarios y maneja una facturación superior a los US\$ 65 millones en el presente ejercicio. Se trata de una cooperativa de primer grado integrada por entidades similares y sociedades de fomento rural de Paysandú, Guichón, Palmitas, Riso, Rodó, Ombúes de Lavalle, Conchillas, Carmelo y Nueva Palmira, que se integraron luego de un proceso de casi tres años de gestión. La empresa apunta a mejorar la rentabilidad de los productores socios aumentando la escala de cada una de las entidades fusionadas para pasar a tener un proceso de gestión con 240.000 toneladas de capacidad de almacenaje de granos y unas 15.000 cabezas de vacunos como potencial para el desarrollo de negocios ganaderos.

El País 13/08/2005

### EVENTOS

#### EN OCTUBRE MONTEVIDEO SERÁ SEDE DE CONGRESO DE AGRÓNOMOS

Con el cometido de identificar propuestas que mejoren la inserción de los agrónomos en el mercado profesional y aportar a la solución de problemas nacionales vinculados a las diferentes áreas de la profesión, del 24 al 25 de octubre se realizará el II Congreso Regional de Ingeniería Agronómica y el IX Congreso Nacional. La actividad es organizada por la Asociación de Ingenieros Agrónomos del Uruguay (AIA) y tendrá como sede la Torre de los Profesionales. Más allá de la discusión de los documentos que presentarán las regionales de la AIA, se expondrán resultados de trabajo de investigación y extensión correspondientes a diversos campos de especialización. Los recursos naturales y el medio ambiente, producción animal, producción granjera, cereales, forestación, agroeconomía, sociología, extensión y políticas públicas, serán abordados en conferencias brindadas en forma, muchas veces, simultánea. El temario del congreso es muy amplio. Es un hecho que el ingreso en los mercados internacionales agropecuarios, depende cada vez más de que la oferta exportable esté certificada por empresas reconocidas en dichos mercados de acuerdo con los más diversos protocolos. Por eso, "la certificación de productos y procesos agropecuarios y agroindustriales", es un tema al que la profesión sigue apostando.

El País 13/08/2005

#### LA EXPO PRADO FESTEJARÁ SU CENTENARIO BATIENDO RÉCORDS

El programa de la Asociación Rural del Uruguay incluye diversas actividades culturales y espectáculos internacionales. La amplia programación incluye una muestra ganadera con récord de participantes, más de 2.000 reproductores, que

colmarán las remozadas instalaciones del predio ubicado en el Prado de Montevideo. A la hora de hablar del programa, el director de Exposiciones de ARU, Alejandro Carvalho, dijo que el programa es "audaz y divertido", pensando para la gente. El directivo reflexionó que más allá de los problemas del sector y del país, "durante 12 días vamos a agradecer por estos 100 años", tras lo cual instó a que la Expo Prado "se disfrute como el país y la agropecuaria merecen".

El País 15/08/2005

#### CONFERENCIAS

En el marco de la Expo, la Asociación Rural del Uruguay, junto con el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), desarrollarán un ciclo de conferencias denominado "País productivo, desafíos y definiciones". La primera será el jueves 1º de setiembre, denominada "Situación y perspectivas de las negociaciones internacionales en curso", y estará a cargo del Embajador Carlos Pérez del Castillo y de un representante de Estados Unidos. El moderador será el ex Ministro de Ganadería, Ing. Agr. Alvaro Ramos. La segunda conferencia será el viernes 2 de setiembre, con "la bioenergía, una alternativa necesaria". Disertarán el ministro de Industria, Energía y Minería, Jorge Lepra y el Ing. Agr. Luiz Carlos Correa Carvalho, ejecutivo de empresas públicas y privadas en Brasil. Como moderador estará el Ing. Agr. Carlos Paolino. La última conferencia será el martes 6, sobre "salud animal e inocuidad de alimentos, una visión hemisférica". Expondrán el Dr. Alfonso Torres, de Estados Unidos, el Dr. Juan Gay Gutiérrez, de México y el Dr. Francisco Muzio. El moderador será el Dr. Miguel Gularte.

El País 15/08/2005

## INTEGRACION MERCOSUR NOVEDADES

### CANCILLERES SUDAMERICANOS FIRMARON LA DECLARACIÓN DE GUAYAQUIL

Guayaquil- El II encuentro de ministros de Relaciones Exteriores de Sudamérica se selló con una declaración suscrita por seis cancilleres de los doce países que integran la región, reunidos en la ciudad ecuatoriana de Guayaquil. Los ministros de Relaciones Exteriores Antonio Parra Gil (Ecuador), Rafael Bielsa (Argentina), Celso Amorim (Brasil), Alí Rodríguez (Venezuela), Manuel Rodríguez Cuadros (Perú) e Ignacio Walker (Chile) acordaron celebrar dos reuniones en agosto y septiembre en Venezuela. La primera de ellas, que estará relacionada con la promoción de la cohesión social, de la inclusión y de la justicia sociales, tendrá lugar el 28 y 29 de agosto, y congregará a los ministros del área social, mientras que la segunda será entre los ministros del sector energético, los días 20 y 21 de septiembre. De estas citas, los sudamericanos pretenden extraer conclusiones para alimentar el proceso de integración que llevan a cabo con miras a la concreción de la Comunidad Sudamericana de Naciones, constituida en Cuzco el pasado 8 de diciembre. Aparte de esas dos citas y de la definición de la fecha (29 y 30 de septiembre) para al I Cumbre de la Comunidad Sudamericana de Naciones, la Declaración de Guayaquil incluye el respaldo a los esfuerzos del presidente de Ecuador, Alfredo Palacio, por afianzar la democracia en esta nación andina.

EFE, 03/08/2005

### CUMBRE DE LA COMUNIDAD SUDAMERICANA DE NACIONES SERÁ 29 Y 30 SEPTIEMBRE EN BRASIL

Guayaquil- La I Cumbre de la Comunidad Sudamericana de Naciones se celebrará los días 29 y 30 de septiembre próximo en Brasilia, anunció hoy el vicescanciller de Venezuela, Eustoquio Contreras. En la cita se reunirán los jefes de Estado de los doce miembros de la Comunidad: Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Guayana, Perú, Paraguay, Surinam, Uruguay y Venezuela, precisó Contreras. Aunque la Cumbre estaba prevista para septiembre, la fecha exacta fue anunciada hoy por Contreras, tras la inauguración oficial de la II Reunión Sudamericana de Cancilleres, que se celebra en la ciudad ecuatoriana de Guayaquil y en la que los jefes de la diplomacia regional preparan el temario para la cita de Brasilia. El canciller ecuatoriano, Antonio Parra Gil, al inaugurar la reunión de Guayaquil, remarcó que la cita reviste especial importancia porque esta organización de doce países "ha superado al fin posiciones y declaraciones retóricas, líricas e ineficaces". "No mas políticas egoístas, queremos políticas de conjunto que nos fortalezcan", afirmó el canciller ecuatoriano en Guayaquil, 420 kilómetros al suroeste de Quito. En la reunión participan también los cancilleres Rafael Bielsa, (Argentina), Celso Amorim (Brasil), Ignacio Walker (Chile), Alí Rodríguez (Venezuela) y Manuel Rodríguez Cuadros (Perú), mientras los otros seis países de la Comunidad han enviado a sus vicescancilleres.

EFE, 02/08/2005

### COOPERACIÓN SUR-SUR COMO ALTERNATIVA

El discurso económico está dominado por la defensa del libre comercio. Pero la realidad comercial se realiza precisamente a la sombra del proteccionismo de quienes predicán el libre

intercambio, los países del Norte. Para muchos la llamada "cooperación Sur-Sur" se presenta como alternativa y consecuencia lógica, asumiendo que entre sí son concientes de sus necesidades de desarrollo, y que se aplicarán medidas más justas. "En la medida en que la colaboración entre países del hemisferio sur aumente la capacidad de negociación y la presencia en los foros internacionales, debe perseguirse", explica en BBC Mundo el director del Centro Euro-Latinoamericano, Guillermo Cardoza. Un ejemplo son las exitosas alianzas en las negociaciones en la Organización Mundial del Comercio. Al mismo tiempo señala que "estas iniciativas no deben ser excluyentes de alianzas en la dirección Sur-Norte". Los expertos destacan beneficios como transferencia de tecnología o nuevas prácticas de negocio para los países que reciben inversión extranjera. "No se deben inhibir acuerdos bilaterales o puntuales en sectores específicos", recomienda Cardoza.

SELA, 04/08/2005

[http://www.sela.org/news\\_gen.asp?dd=4&mm=7&aa=2005#7](http://www.sela.org/news_gen.asp?dd=4&mm=7&aa=2005#7)

### CHÁVEZ IMPULSARÁ EN URUGUAY INICIATIVAS DE INTEGRACIÓN CAN-MERCOSUR

Montevideo- El jefe de Estado Hugo Chávez, de Venezuela, que ejerce la presidencia de la Comunidad Andina de Naciones (CAN), lanzará iniciativas para acelerar la integración con el MERCOSUR, durante su visita este miércoles a Uruguay, que este semestre está al frente del bloque del Cono Sur. Sin revelar las iniciativas de Chávez, fuentes diplomáticas recordaron a la AFP que Venezuela inició con Cuba, en abril, un proceso de integración, la Alternativa Bolivariana de las Américas (ALBA), que el presidente venezolano prevé extender a toda la región en contraposición al proyecto del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), impulsado por Estados Unidos. Paralelamente los países de la CAN (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) han concluido tratados de libre comercio cruzados con los países del MERCOSUR (Argentina, Brasil, Bolivia y Paraguay), así como compromisos políticos tendientes a la formación de una Comunidad Sudamericana de Naciones. Chávez ha propuesto además la creación de un Banco del Sur, que se nutriría de las reservas internacionales que los países sudamericanos poseen en los bancos del Norte, y de una Universidad del Sur, para afianzar la cultura latinoamericana, a la vez que ya lanzó Telesur, un canal multinacional, regional y estatal. Venezuela, asociada del MERCOSUR como Perú, Chile y Bolivia, quiere transformarse en miembro pleno del bloque; y promueve además la formación de Petroamérica, una petrolera basada en la unión de la venezolana PDVSA, la brasileña Petrobras, y otras compañías sudamericanas. En Montevideo, Chávez mantendrá una reunión con el primer mandatario uruguayo Tabaré Vázquez, que coincidentemente ejerce la presidencia pro tempore del MERCOSUR, para hablar sobre la profundización de la integración y sobre numerosos temas bilaterales. En ese plano se firmarán los acuerdos alcanzados durante la denominada "Macro Ronda" celebrada entre empresarios de Uruguay y Venezuela días atrás en Caracas, en la que se concretaron negocios de intercambio por unos 130 millones de dólares.

AFP, 09/08/2005

### URUGUAY Y BRASIL PIDEN REINICIO DE REFORMAS AL MERCOSUR

Montevideo- Los gobiernos de Uruguay y Brasil pidieron hoy el pronto reinicio de trabajos para una reforma institucional del MERCOSUR, bloque regional que integran junto a Argentina

y Paraguay, según afirmaron en declaración conjunta. La comunicación fue suscrita por la vicecanciller uruguaya, Belela Herrera, y el vicecanciller brasileño, Samuel Pinheiro Gimaraes, tras instalar en Montevideo el Mecanismo de Consultas y Concertación Política de Uruguay y Brasil. En el encuentro se acordó la necesidad de consolidar la zona de libre comercio y la unión aduanera dentro del MERCOSUR, así como de fomentar la coordinación macroeconómica, la integración de cadenas productivas y el desarrollo de políticas regionales de competitividad. La apertura de terceros mercados mediante negociaciones conjuntas, la libre circulación de personas y el fortalecimiento de la integración energética regional es otro de los objetivos de ambos países, agregaron. Respecto al tema energético, ambos gobiernos señalaron también su compromiso con el proyecto del gasoducto sudamericano. Los vicecancilleres reafirmaron, además, el compromiso de sus países en el proceso negociador del MERCOSUR con la Unión Europea (UE). Herrera y Pinheiro Guimaraes destacaron la voluntad recíproca de impulsar programas de integración de frontera con una agenda de cooperación, y decidieron convocar en los próximos tres meses a reuniones de grupos de trabajo en salud, educación, medio ambiente, saneamiento y cooperación policial y judicial.

EFE, 10/08/2005

#### ABOGAN POR MAYOR INTEGRACION ENTRE EUROPA Y AMERICA LATINA

SANTIAGO DE CHILE- Josep Borrell, presidente del parlamento europeo, abogó por una mayor integración entre Europa y América Latina para hacer frente a un mundo que se dirige a la bipolaridad Estados Unidos y China. "Tenemos que sacar provechos de los acuerdos con Chile y trabajar para cerrar las negociaciones con el MERCOSUR. Si América Latina y Europa no tienen éxito en su integración regional, el mundo se dirige hacia la bipolaridad entre Estados Unidos y China", declaró Borrell al diario El Mercurio. El presidente del parlamento europeo, quien visita Chile y hoy era condecorado por el Senado de este país, admite que la Unión Europea dejó de mirar hacia América Latina.

ANSA, 09/08/2005

#### Este Boletín se publica en las siguientes

##### Home Pages del IICA:

<http://www.iica.org.ar/>

<http://www.iica.org.br/>

<http://www.iica.cl/>

<http://www.iica.org.py/>

<http://www.iica.org.uy/>

##### Representantes

Benedito Rosa do Espírito Santo (Argentina)

Carlos Américo Basco (Brasil)

Gonzalo E. González (Chile)

Roberto Casás (Paraguay)

Manuel Otero (Uruguay)

##### Coordinador del proyecto

Guillermo Toro

##### Coordinadora Operativa

Cristina Costa (Brasil)

##### Coordinadores Nacionales y responsables de las noticias

Federico Ganduglia (Argentina)

Tomas Krotsch (Brasil)

Olivia Merino (Chile)

Fabrizio Zucchini (Paraguay)

Mariana Fossatti (Uruguay)

Arnaldo Chibbaro

(Novedades de Integración Mercosur)